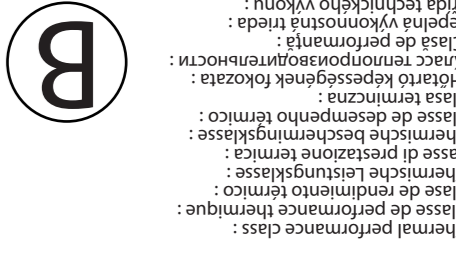


A	+7 °C / +12 °C	+45 °F / +54 °F
B	+10 °C / +18 °C	+50 °F / +64 °F
C	+16 °C / +24 °C	+61 °F / +75 °F
D	+22 °C / +30 °C	+72 °F / +86 °F

European Notified body No 0078/ Organisme Notifié Européen n° 0078/ Organismo notificado europeo n.° 0078/ Europäische Benannte Stelle Nr. 0078/ Organismo Notificato Europeo n° 0078/ Europese Aangemelde instantie Nr. 0078/ Organismo Notificado Europeu n°0078/ Jednostka notyfikowana Unii Europejskiej nr 0078/ 0078 számú európai bejelentett szervezet/Европейский нотифицированный орган №0078/ Organism Notificat European no. 0078/ Organismo notifikovaný orgán č. 0078/Notifikovaný evropský orgán č. 0078/ Europeiskt anmält organ nr 0078/ Европейский нотифициран орган №078/ Teblig edilmiş Avrupa Kurumu no. 0078/ Europejsko nadležno tijelo br. 0078/ 歐盟認證機構代號 0078/ ヨーロッパ・認可組織ID 0078/ 歐盟認證機構代號 0078/0078 هيئة التقييم الأوروبية رقم 0078/

Statut National de Plongée Professionnelle - INPP
Port de la Pointe Rouge - Entrée n°3 - BP.157
13267 MARSEILLE Cedex 08 - France
ref pack : 1860.024



A	+7 °C / +12 °C	+45 °F / +54 °F
B	+10 °C / +18 °C	+50 °F / +64 °F
C	+16 °C / +24 °C	+61 °F / +75 °F
D	+22 °C / +30 °C	+72 °F / +86 °F

RU. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – Сохранить для дальнейших обращений.

Вы только что купили неопреновый комбинезон для занятий дайвингом. Благодарим вас за доверие. Ваш комбинезон обеспечивает термическую защиту в соответствии с действующим стандартом (NF EN 14225-1:2005). Для улучшения термической защиты гидрокостюма рекомендуем закрывать остальные части тела соответствующими аксессуарами (шлем, перчатки, носки, ...), которые можно приобрести отдельно.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ
Этот гидрокостюм может использоваться только лицами, прошедшими предварительную подготовку под руководством сертифицированного инструктора.

- Мокрый гидрокостюм для вод с температурой от 10 до 18°C (50 - 64°F)
- Этот гидрокостюм предназначен для любительских погружений и не предназначен для профессионального дайвинга.
- Плавучесть комбинезона изменяется в зависимости от глубины.
- Термоизоляционные свойства комбинезона уменьшаются с ростом глубины.
- Для вашей безопасности важно убедиться, что гидрокостюм подходит вам в размере; ни в коем случае вы не должны ощущать дискомфорта или сдавливания.
- Некоторые материалы, входящие в состав гидрокостюма, могут вызвать аллергические реакции; проконсультируйтесь с врачом.
- Дети могут использовать этот гидрокостюм только под наблюдением взрослого.

Надвевание:
От правильности надвевания гидрокостюма зависит качество, удовольствие и безопасность вашего погружения. Убедитесь в том, что вы не можете потерять равновесие при надвевании и снятия гидрокостюма; для надвевания нижней части комбинезона предпочтительно сесть. Для комбинезона из 2 частей в первую очередь надвевайте нижнюю часть. Правильно расположите колени вашего гидрокостюма, затем паховую область, и только после этого полностью надвевайте штаны. Расправьте костюм, чтобы на нем не было складок или складок шеи, которые могут стать причиной дискомфорта или прогуска воды. Так же тщательно наденьте куртку, убедившись, что система застежек расположена правильно. Ваш костюм должен хорошо сидеть и плотно охватывать области запястий и лодыжек.

Использование:
Используйте гидрокостюм исключительно в воде и для занятий дайвингом. Используйте балласт, соответствующий вашему весу, снаряжению и типу погружения. Дайвингом нельзя заниматься в одиночку;необходимо уметь плавать. Во время погружения избегайте контактов с предметами, которые могут повредить гидрокостюм (скалы, обломки судов, ...)

Снятие:
Сначала снимите аксессуары. Расстегните все застежки. Найдите стабильное положение и свободное пространство перед тем, как снимать комбинезон. Сняв штаны рукава только поочередно, аналогично - штанины. Для облегчения снятия вы можете вывернуть комбинезон полностью. Вы можете также помочь друг другу.

Уход и хранение:
Перед каждым погружением и после него осматривайте гидрокостюм, чтобы убедиться в его хорошем состоянии (обобщенное состояние, обломки, швы, молнии, ...). После завершения гидрокостюма простирайте его после каждого погружения. Выворачивайте гидрокостюм, чтобы просушить его и снаружи, и изнутри. Храните гидрокостюм на плечиках, защищенным от солнечных лучей и влажности. Регулярно дезинфицируйте ваш гидрокостюм бактерицидным и фунгицидным раствором, безопасным для кожи. Все операции по модификации или ремонту гидрокостюмадолжны производиться профессиональным специалистом. При использовании костюма следуйте местным правилам и руководящим нормам.

A	+7 °C / +12 °C	+45 °F / +54 °F
B	+10 °C / +18 °C	+50 °F / +64 °F
C	+16 °C / +24 °C	+61 °F / +75 °F
D	+22 °C / +30 °C	+72 °F / +86 °F

HU. HASZNÁLATI UTASÍTÁS – Kérjük, őrizze meg.

Őn most vásárolt egy palackos búvárkodáshoz való neoprén öltözkéket, köszönjük a belélt vetett bizalmat. Öltözéke a hatályos szabványnak megfelelő hővédelmet biztosítja Önnek(NF EN 14225-1:2005). Az öltözék által nyújtott hővédelem növelése céljából azt javasoljuk, hogy vegyájait fedje le a megfelelő kiegészítőikkel (arcvédő, kesztyű, zokni stb.), amelyek külön megvásárolhatók.

OSTRZEWIENIE

- Köribezőnek može byé używany wyłącznie przez osobę, która ukończyła szkolenie organizowane przez uprawnioną instytucję.
- Kombinezon przeznaczony do nurkowania w wodzie o umiarkowanej temperaturze od 10 do 18°C (50–64°F)
- Kombinezon jest przeznaczony jedynie dla osób nurkujących z butlami turystycznymi i nie nadaje się dla nurków zawodowych.
- Pływalnóść kombinenzonu zmienia się w zależności od głębokości.
- Wyżykalca termiczna kombinenzonu zmniejsza się w miarę głębokości.
- Dla własnego bezpieczeństwa, należy dokładnie wybrać prawidłowy rozmiar kombinenzonu w żadnym wypadku nie może on uciskać ani zakłócać swobodny ruchów użytkownika.
- Az öltözék lebégése a mélységtől függően változó.
- A ruházat hőszigetelő hatása nagyobb mélységben csökken.
- Biztonsága érdekében mindenképpen ellenőrizze, hogy az öltözék testmértékének megfelelő legyen; akkor jó, ha nincs zavaró érzése, vagy nem szorítja.
- Az öltözékben lévő egyes anyagok allergiás reakciókat válthatnak ki: forduljon orvoshoz.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használják ezt az öltözéket.
- Dzieci mogą korzystać z kombinenzonu jedynie pod opieką osoby dorosłej.

Zakładanie:
Od prawidłowego założenia kombinenzonu zależy jakość, przyjemność i bezpieczeństwo nurkowania. Należy uważać, aby nie upaść podczas zakładania i zdejmowania kombinenzonu; aby założycь dolną część kombinenzonu, należy najpierw wsunąć go do kostiumu, a następnie podciągnąć go do ramion. Należy dokładnie wygładzić jakiegokolwiek fałdowania i wórnym punkty ucisku, które mogłyby przeszkadzać podczas nurkowania lub spowodować przedostawanie się wody do wnętrza. Z tą samą dbałością założycь kurtkę, sprawdzając, czy wszystkie elementy zamykające znajdują się we właściwym miejscu. Kombinenzon musi trzymać się prawidłowo i być doskonale dopasowany na wysokości nadgarstków i kostek.

Użytkowanie:
Kombinezon jest przeznaczony wyłącznie do użycia w wodzie do nurkowania z butlami. Należy stosować balast odpowiedni dla wagi użytkownika, używając wyposażenia i sposobu korzystania z kombinenzonu. Nie należy nigdy nurkować z butlami samotnie, a ponadto konieczna jest bardzo dobra umiejętność pływania. Podczas nurkowania należy unikać kontaktó z przedmiotami, które mogą spowodować rozdarcie kombinenzonu (skały, wraki statków itp.).

Használat:
A ruházatot kizárólag vízben használja, palackos merüléshez. Használjon a testsúlyának, felszerelésének és búvárkodási szokásainak megfelelő nehézséket. Palackaló soha nem szabad egyedül merülni, és alapelítéltel az, hogy tudjon úszni. Merülés közben kerülje az olyan tárgyak érintését, amelyek tönkretrethetik a ruházatot (szkálák, hajóroncsok fémlemlései stb.).

Levetkezés:
Először a kiegészítőket vegye le. Nyisson ki minden záróelemet. Mielőtt levét az öltözéket, törekedjen a stabil testhelyzetre és kereszen egy szabad területet. Egyrészt után húzza ki a karjait, a lábait ugyanakkor. A levetkezés megkönnyítéséhez nyugodtan fordítsa ki teljesen az öltözéket. Segítsenek egymásnak a társaival.

Kezelés és tárolás:
Minden merülés előtt és után nézze át az öltözéket, hogy meggyőződjön arról, hogy jó állapotban van (általános állapot, ujjak, varrások, cipzárok stb.). Minden merülés után öblítse ki az öltözéket edesvízzel. Fordítsa ki, hogy a külsője és belseje is egyaránt megszáradjon. Az öltözéket vállán, pártól és nedveségtől mentes helyen tárolja. Fertőtlenítés rendszeresen az öltözéket bőrkímélő baktericidumól és gombaölő oldattal. Az öltözékben javításokat vagy átalakításokat csak megfelelő engedéllyel rendelkező szervezet végezhet. Az öltözék leselejtezésekor tartsa be a helyi előírásokat és utasításokat.

Manutenção e armazenamento:

Antes e depois de cada mergulho inspeccione visualmente o fato para se assegurar que o mesmo se encontra em bom estado (aspecto geral, mangas, costuras, deslizeamento do fecho. ...) Enxague o fato com água doce após cada mergulho. Vire-o do avesso para garantir que o fato fica bem seco tanto no interior como no exterior. Guarde o fato num cabide protegido do sol e da humidade. Desinfecte regularmente o fato com a ajuda de uma solução anti-bacteriana e fungicida que respeite a pele. Todas as operações de modificação ou de reparação do fato devem ser realizadas por um organismo competente. Respeite os regulamentos e as directivas locais quando proceder à eliminação do fato.

Konserwacja i przechowywanie:
Przed i po każdym nurkowaniu należy wyizkować sprawdzić, czy kombinenzon znajduje się w dobrym stanie (stan ogólny, manszety, szwy, zamki błyskawiczne itd.). Po każdym nurkowaniu należy wypłukać kombinenzon w słodkiej wodzie. Odwrócić kombinenzon, aby wysuszyć go od wewnątrz i z zewnątrz. Kombinenzon powinien być przechowywany na wieszaku, w miejscu suchym i zaciemnionym. Należy w regularnych odstępach czasu dezynfekować kombinenzon roztworem bakteriobójczym i grzybobójczym nieszkodliwym dla skóry. Wszelkie rodzaju przeróbki lub naprawy kombinenzonu mogą być przeprowadzane wyłącznie przez uprawnioną firmę. Należy przestrzegać rozporządzeń i dyrektyw lokalnych przy pozbywaniu się kombinenzonu.

A	+7 °C / +12 °C	+45 °F / +54 °F
B	+10 °C / +18 °C	+50 °F / +64 °F
C	+16 °C / +24 °C	+61 °F / +75 °F
D	+22 °C / +30 °C	+72 °F / +86 °F

PT. MODO DE UTILIZAÇÃO – Guardar para consulta futura

Acaba de adquirir um fato de neoprene concebido para a prática do mergulho com garrafa e por isso agradecemos a sua confiança. Este fato proporciona uma proteção térmica conforme a norma em vigor (NF EN 14225-1:2005). Para aumentar a proteção térmica do fato, aconselhamos que cubra as extremidades do corpo com os acessórios apropriados (capuz, luvas, sapatos...) que são vendidos em separado.

AVISO

- Este fato só deve ser utilizado por pessoas que tenham seguido uma formação sólida junto de um organismo acreditado.
- Fato húmido para águas com temperaturas entre 10 e 18°C (50–64°F)
- Este fato foi concebido para a prática de mergulho com garrafa de lazer e não está, de modo algum, adaptado para o mergulho profissional.
- A flutuabilidade do fato varia de acordo com a profundidade.
- O isolamento térmico do fato diminui com a profundidade.
- Para sua segurança é importante verificar se o fato está adaptado ao seu tamanho; em caso algum deve sentir desconforto ou compressão.
- Determinados materiais contidos neste fato podem provocar reacções alérgicas consulte um médico.
- Beaalde mateialien in dit pak kunnen allergische reacties veroorzaken: raadpleeg hiervoor een arts.
- Kinderen mogen dit kledingstuk uitsluitend onder toezicht van een volwassene gebruiken.

Vestir:
O modo como veste o fato condiciona a qualidade, o prazer e a segurança do mergulho. Assegure-se que não corre o risco de se desequilibrar enquanto veste e despe o fato; não hesite em sentar-se para vestir a parte de baixo do fato. Com um fato de 2 peças, vista primeiro a parte de baixo. Posicione bem os joelhos do fato e a parte entre as pernas antes de fazer subir totalmente as calças. Ajuste o fato para evitar o efeito enrugado ou os pontos de compressão que podem provocar desconforto ou deixar entrar água. Vista o colete com o mesmo cuidado e verifique se os sistemas de fecho estão bem colocados. O fato deve proporcionar uma boa sustentação e um excelente ajuste ao nível dos punhos e dos tornozelos.

Utilização:
Utilize o fato apenas dentro de água e para a prática de mergulho com garrafa. Utilize uma lastragem adaptada ao seu peso, ao seu material e ao uso que lhe dá. O mergulho com garrafa nunca se pratica sozinho e é indispensável saber nadar. Durante o mergulho evite os contactos que possam deteriorar o fato (rochas, chapas de destroços, ...)
Despir:
Comece por retirar os acessórios. Abra todos os fechos. Encontre uma posição estável e um espaço livre antes de tirar o conjunto. Dpsa um braço de cada vez e uma perna de cada vez. Não recete virar totalmente o fato do avesso para facilitar o acto de despir. Não hesite em ajudar o seu companheiro.

Manutenção e armazenamento:
Antes e depois de cada mergulho inspeccione visualmente o fato para se assegurar que o mesmo se encontra em bom estado (aspecto geral, mangas, costuras, deslizeamento do fecho. ...) Enxague o fato com água doce após cada mergulho. Vire-o do avesso para garantir que o fato fica bem seco tanto no interior como no exterior. Guarde o fato num cabide protegido do sol e da humidade. Desinfecte regularmente o fato com a ajuda de uma solução anti-bacteriana e fungicida que respeite a pele. Todas as operações de modificação ou de reparação do fato devem ser realizadas por um organismo competente. Respeite os regulamentos e as directivas locais quando proceder à eliminação do fato.

Kezelés és tárolás:
Minden merülés előtt és után nézze át az öltözéket, hogy meggyőződjön arról, hogy jó állapotban van (általános állapot, ujjak, varrások, cipzárok stb.). Minden merülés után öblítse ki az öltözéket edesvízzel. Fordítsa ki, hogy a külsője és belseje is egyaránt megszáradjon. Az öltözéket vállán, pártól és nedveségtől mentes helyen tárolja. Fertőtlenítés rendszeresen az öltözéket bőrkímélő baktericidumól és gombaölő oldattal. Az öltözékben javításokat vagy átalakításokat csak megfelelő engedéllyel rendelkező szervezet végezhet. Az öltözék leselejtezésekor tartsa be a helyi előírásokat és utasításokat.

A	+7 °C / +12 °C	+45 °F / +54 °F
B	+10 °C / +18 °C	+50 °F / +64 °F
C	+16 °C / +24 °C	+61 °F / +75 °F
D	+22 °C / +30 °C	+72 °F / +86 °F

NL. GEBRUIKSAANWIJZING – Te bewaren voor toekomstig gebruik.

U heeft zojuist een duikpak gekocht, speciaal ontwikkeld voor het duiken met flessen. We danken u hartelijk voor uw vertrouwen. De thermische bescherming van dit duikpak is conform de geldende norm (NF EN 14225-1:2005). Om de thermische bescherming van het pak te optimaliseren, raden we u aan om uitstekende lichaamsdelen te bedekken met passende accessoires (cap, handschoenen, duikshoenen...). Deze accessoires worden apart verkocht.

WAARSCHUWING

- Dit kledingstuk mag uitsluitend worden gebruikt door personen die vooraf een opleiding hebben gevolgd bij een bevoegde instantie.
- Natpak voor water van 10 tot 18°C (50–64°F)
- Dit kledingstuk is ontwikkeld voor recreatief duiken met een duikfles, en niet geschikt voor professionele duikactiviteiten.
- Het drijfvermogen van het kledingstuk is afhankelijk van de diepte.
- Para sua segurança é importante verificar se o fato está adaptado ao seu tamanho; em caso algum deve sentir desconforto ou compressão.
- Determinados materiais contidos neste fato podem provocar reacções alérgicas consulte um médico.
- Beaalde mateialien in dit pak kunnen allergische reacties veroorzaken: raadpleeg hiervoor een arts.
- Kinderen mogen dit kledingstuk uitsluitend onder toezicht van een volwassene gebruiken.

Vestir:
O modo como veste o fato condiciona a qualidade, o prazer e a segurança do mergulho. Assegure-se que não corre o risco de se desequilibrar enquanto veste e despe o fato; não hesite em sentar-se para vestir a parte de baixo do fato. Com um fato de 2 peças, vista primeiro a parte de baixo. Posicione bem os joelhos do fato e a parte entre as pernas antes de fazer subir totalmente as calças. Ajuste o fato para evitar o efeito enrugado ou os pontos de compressão que podem provocar desconforto ou deixar entrar água. Vista o colete com o mesmo cuidado e verifique se os sistemas de fecho estão bem colocados. O fato deve proporcionar uma boa sustentação e um excelente ajuste ao nível dos punhos e dos tornozelos.

Utilização:
Utilize o fato apenas dentro de água e para a prática de mergulho com garrafa. Utilize uma lastragem adaptada ao seu peso, ao seu material e ao uso que lhe dá. O mergulho com garrafa nunca se pratica sozinho e é indispensável saber nadar. Durante o mergulho evite os contactos que possam deteriorar o fato (rochas, chapas de destroços, ...)
Despir:
Comece por retirar os acessórios. Abra todos os fechos. Encontre uma posição estável e um espaço livre antes de tirar o conjunto. Dpsa um braço de cada vez e uma perna de cada vez. Não recete virar totalmente o fato do avesso para facilitar o acto de despir. Não hesite em ajudar o seu companheiro.

Manutenção e armazenamento:
Antes e depois de cada mergulho inspeccione visualmente o fato para se assegurar que o mesmo se encontra em bom estado (aspecto geral, mangas, costuras, deslizeamento do fecho. ...) Enxague o fato com água doce após cada mergulho. Vire-o do avesso para garantir que o fato fica bem seco tanto no interior como no exterior. Guarde o fato num cabide protegido do sol e da humidade. Desinfecte regularmente o fato com a ajuda de uma solução anti-bacteriana e fungicida que respeite a pele. Todas as operações de modificação ou de reparação do fato devem ser realizadas por um organismo competente. Respeite os regulamentos e as directivas locais quando proceder à eliminação do fato.

Kezelés és tárolás:
Minden merülés előtt és után nézze át az öltözéket, hogy meggyőződjön arról, hogy jó állapotban van (általános állapot, ujjak, varrások, cipzárok stb.). Minden merülés után öblítse ki az öltözéket edesvízzel. Fordítsa ki, hogy a külsője és belseje is egyaránt megszáradjon. Az öltözéket vállán, pártól és nedveségtől mentes helyen tárolja. Fertőtlenítés rendszeresen az öltözéket bőrkímélő baktericidumól és gombaölő oldattal. Az öltözékben javításokat vagy átalakításokat csak megfelelő engedéllyel rendelkező szervezet végezhet. Az öltözék leselejtezésekor tartsa be a helyi előírásokat és utasításokat.

A	+7 °C / +12 °C	+45 °F / +54 °F
B	+10 °C / +18 °C	+50 °F / +64 °F
C	+16 °C / +24 °C	+61 °F / +75 °F
D	+22 °C / +30 °C	+72 °F / +86 °F

DE. GEBRAUCHSANLEITUNG – BITTE AUFBEWAHREN

Vielen Dank, dass Sie sich für den Neoprenanzug für das Tauchen mit Neopreno diseñado para la práctica del buceo con botella. Su neopreno ofrece una protección térmica conforme a la norma en vigor (NF EN 14225-1:2005). Para aumentar la protección térmica del indumento, vi consigliamo di coprirvi le estremità del corpo con gli accessori appropriati (passamontagna, guanti, calzari...) venduti separatamente.

ACHTUNG

- Dieser Anzug darf nur von Personen getragen werden, die eine entsprechende Schulung bei einer anerkannten Organisation erhalten haben.
- Nasstauchanzug für Wassertemperaturen von 10 bis 18°C (50–64°F)
- Natpak vor Wasser mit 10 bis 18°C (50–64°F)
- Este prenda ha sido diseñada para el buceo de ocio con botella y no está adaptada en ningún caso para el submarinismo profesional.
- La flotabilidad de la prenda varía con la profundidad.
- El aislamiento térmico de la prenda disminuye con la profundidad.
- Zu Ihrer Sicherheit ist es unerlässlich, dass der Anzug Ihrer Größe entspricht. Auf keinen Fall darf das Material zu eng sitzen oder einschneiden.
- Einige in diesem Anzug enthaltene Materialien können allergische Reaktionen verursachen: Suchen Sie einen Arzt auf.
- Kinder dürfen den Anzug nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

Anziehen:
Das richtige Anlegen des Anzugs gewährleistet die Qualität, Freude und Sicherheit Ihres Tauchgangs. Geht gewichtig beim An- und Ausziehen sicherstellen: Ggf. Nützen, um das Unterteil des Anzugs anzuziehen. Bei einem zweiteiligen Anzug ziehen Sie den unteren Teil zuerst an. Knie- und Schrittbereich gut ausrichten, bevor Sie die Hose anziehen. Anzug gut anpassen, um störende Falten oder Druckstellen sowie Wasereindringungen zu vermeiden. Oberteil genauso sorgfältig anziehen und sicherstellen, dass sich die Verschlussysteme an der richtigen Stelle befinden. Ihr Anzug sollte Ihnen einen guten Halt bieten und perfekt an den Handgelenken und Fußknöcheln anliegen.

Verwendung:
Verwenden Sie den Anzug ausschließlich im Wasser für Tauchgänge mit Druckluftflaschen. Verwenden Sie Ballast entsprechend Ihrem Gewicht, Ihrem Material und Ihrer Nutzung. Tauchgänge mit Druckluftflaschen sollten niemals allein und nur von erfahrenen Tauchern durchgeführt werden. Vermeiden Sie beim Tauchen den Kontakt mit spitzen Gegenständen (Steine, Wrackteile ...)

Utilizzo:
Utilizzate esclusivamente l'indumento in acqua e per un uso in immersione subacquea. Utilizzate una zavorra adatta al vostro peso, al vostro materiale e all'uso che ne fate. L'immersione subacquea non si pratica mai da soli e saper nuotare è indispensabile. Alcune materieali contenuti in questo indumento possono provocare delle reazioni allergiche: consultare un medico. I bambini devono utilizzare questo indumento esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto.

Ausziehen:
Nehmen Sie zunächst das Zubehör ab. Öffnen Sie sämtliche Verschlüsse. Nehmen Sie eine stabile Position ein und suchen Sie sich einen freien Platz, um Ihren Anzug auszuziehen. Ziehen Sie erst einen, dann den anderen Ärmel aus. Das Gleiche gilt für die Beine. Anzug vollständig wenden, um das Ausziehen zu erleichtern. Helfen Sie sich gegenseitig. Wartung und Lagerung: Vor und nach jedem Tauchgang den Anzug visuell prüfen, um einen optimalen Zustand sicherzustellen (allgemein, Manschetten, Nähte, Reißverschlüsse...). Sülen Sie den Anzug nach jedem Tauchgang mit lauwarmem Wasser aus.

Anzug wenden, um die Außen- und Innenseite trocken zu lassen. Bewahren Sie den Anzug auf einem Bügel geschützt vor Sonne, Licht und Feuchtigkeit auf. Desinfizieren Sie Ihren Anzug regelmäßig mit einer bakteriziden und fungiziden hautverträglichen Lösung. Sämtliche Änderungen oder Reparaturen am Anzug müssen von Fachunternehmen durchgeführt werden. Beachten Sie für das Entsorgen Ihres Tauchanzugs die örtlichen Vorschriften und Richtlinien.

Manutenzione e stoccaggio:
Prima e dopo ogni immersione, controllate visivamente l'indumento per assicurarvi che sia in buono stato (stato generale, manicotti, cuciture, naden, ritissulazioni...). Het pak na het duiken afspoelen met zot water. Het pak ook binnenste wassen keren, zodat het zowel aan de binnen- als de buitenkant goed droogt. Het duikpak opbergen op een hanger, buiten het bereik van zonlicht en vocht. Het pak regelmatig desinfecteren met behulp van een huidvriendelijke, antibacteriële- en schimmelbestrijdende oplossing. Elke aanpassing of wijziging van het pak dient te worden uitgevoerd door een organisatie gekwalificeerd. Respetate la normativa e le direttive locali quando smaltite la muta.

A	+7 °C / +12 °C	+45 °F / +54 °F
B	+10 °C / +18 °C	+50 °F / +64 °F
C	+16 °C / +24 °C	+61 °F / +75 °F
D	+22 °C / +30 °C	+72 °F / +86 °F

ES. GBRACIONES DE USO – Conservar posteriormente.

Agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros al comprar un neopreno diseñado para la práctica del buceo con botella. Su neopreno ofrece una protección térmica conforme a la norma en vigor (NF EN 14225-1:2005). Para aumentar la protección térmica de la prenda, le aconsejamos que e cubra las extremidades del cuerpo con los accesorios adecuados (gorro, guantes, escarpines...) que se venden por separa. rado.

ADVERTENCIAS

- Esta prenda sólo debe ser utilizada por una persona que haya seguido una formación préalable dispensée par un organisme habilité.
- Neopreno húmedo para aguas de 10 a 18°C (50–64°F)
- Esta prenda ha sido diseñada para el buceo de ocio con botella y no está adaptada en ningún caso para el submarinismo profesional.
- La flotabilidad de la prenda varía con la profundidad.
- La flotaibilidad térmico de la prenda disminuye con la profundidad.
- Para su seguridad, es importante comprobar que la prenda es adecuada para su talla; en aucun cas vous ne devez sentir de point de compression.
- Algunos materiales contenidos en esta prenda pueden provocar reacciones alérgicas: consulte con un médico.
- Con los niños, utilice esta prenda sólo bajo la vigilancia de un adulto.

Ponerseolo:
La colocación de la prenda condiciona la calidad, el placer y la seguridad durante el buceo.

Asegúrese de no desequilibrarse mientras que se lo pone o se lo saca; no dude en sentarse para ponerse la parte inferior del neopreno. Con un neopreno de 2 piezas, póngase primero la parte de abajo. Coloque bien las rodillas de su prenda y después la entretierna antes de subirse completamente el pantalón. Ajuste la prenda para evitar pliegues o puntos de compresion que podrían molestar o hacer que entre agua. Póngase la chaqueta con el mismo cuidado, compruebe que los sistemas de cierre estén bien colocados. Su prenda deberá ofrecerle una buena sujeción y un excelente ajuste en las muñecas y los tobillos.

Utilización:
Utilice la prenda sólo en el agua y para buceo con botella. Utilice un lastre adecuado a su peso, a su material y a su uso. El buceo con botella no se practica nunca solo y es indispensable saber nadar. Durante el buceo evite los contactos que puedan deteriorar la prenda (rocas, chapas de pecios, ...)

Sacárselo:
Empiece retirando los accesorios. Abra todos los cierres. Busque una posición estable y un espacio libre antes de sacarse el neopreno. Retire un brazo detrás del otro, lo mismo para las piernas. No dude en darle la vuelta a la prenda completamente para sacarla más fácilmente. No dude en ayudarse mutuamente. Mantenimiento y almacenamiento: Antes y después de cada vez que se sumerja, compruebe visualmente la prenda para asegurarse de que está en buen estado (estado general, manguito, costuras, cremallera...). Aclare la prenda con agua dulce después de cada vez que se sumerje. Dale la vuelta a la prenda para secar el exterior y el interior. Guarde el neopreno en una percha protegida del sol y la humedad. Desinfecte la prenda con regularidad con una solución bactericida y fungicida que no perjudique la piel. Todas las operaciones de modificación o de reparación de la prenda deberán ser realizadas por un organismo cualificado. Se recomienda respetar la legislación vigente y las directivas locales sobre residuos urbanos al deshacerse del traje de buzo.

Manutenzione e stoccaggio:
Prima e dopo ogni immersione, controllate visivamente l'indumento per assicurarvi che sia in buono stato (stato generale, manicotti, cuciture, naden, ritissulazioni...). Het pak na het duiken afspoelen met zot water. Het pak ook binnenste wassen keren, zodat het zowel aan de binnen- als de buitenkant goed droogt. Het duikpak opbergen op een hanger, buiten het bereik van zonlicht en vocht. Het pak regelmatig desinfecteren met behulp van een huidvriendelijke, antibacteriële- en schimmelbestrijdende oplossing. Elke aanpassing of wijziging van het pak dient te worden uitgevoerd door een organisatie gekwalificeerd. Respetate la normativa e le direttive locali quando smaltite la muta.

A	+7 °C / +12 °C	+45 °F / +54 °F
B	+10 °C / +18 °C	+50 °F / +64 °